



2012-04-26

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CCSN)

**UPDATED  
PUBLIC HEARING AGENDA**

**MISE À JOUR  
ORDRE DU JOUR DE  
L'AUDIENCE PUBLIQUE**

**Date:** Wednesday, May 2, 2012  
**Time:** 9:00 a.m. (EDT)  
**Location:** Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

**date :** Le mercredi 2 mai 2012  
**heure :** 9 h 00 (EDT)  
**endroit :** Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

The hearing will be webcasted live on  
[nuclearsafety.gc.ca](http://nuclearsafety.gc.ca)

L'audience sera webdiffusée en direct à  
[suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca)

**WEDNESDAY, MAY 2, 2012  
TIME: 9:00 A.M. (EDT)**

**LE MERCREDI 2 MAI 2012  
HEURE : 9 H 00 (EDT)**

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda 12-H2.A
3. **ONE DAY PUBLIC HEARING  
TIME: 9:00 A.M. (EDT)**

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **AUDIENCE PUBLIQUE D'UNE JOURNÉE  
HEURE : 9 h 00 (EDT)**

**Canadian Light**

**Source Incorporated:**

Application by Canadian Light  
Source Incorporated for Renewal  
of their Class IB Particle  
Accelerator Operating Licence

**Centre canadien de rayonnement  
synchrotron incorporé :**

Demande présentée par le Centre  
canadien de rayonnement synchrotron  
incorporé pour le renouvellement de  
son permis d'exploitation  
d'accélérateur de particules de  
catégorie IB

- Oral presentation by  
Canadian Light  
Source Incorporated 12-H4.1  
12-H4.1A

- Exposé oral par le  
Centre canadien de rayonnement  
synchrotron incorporé

- |  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 12-H4.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p>  | <p>12-H4</p> <p>12-H4.A</p>           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 12-H4.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p>  |
| <p>4. <b>ONE DAY PUBLIC HEARING</b><br/><b>TIME: 11:00 A.M. (EDT)</b></p> <p><b>TRIUMF Accelerators Inc.:</b><br/>Application by TRIUMF Accelerators Inc. for Renewal of their Class IB Particle Accelerator Operating Licence</p> |                                       | <p>4. <b>AUDIENCE PUBLIQUE D'UNE JOURNÉE</b><br/><b>HEURE : 11 h 00 (EDT)</b></p> <p><b>TRIUMF Accelerators Inc. :</b><br/>Demande présentée par TRIUMF Accelerators Inc. pour le renouvellement de son permis d'exploitation d'accélérateur de particules de catégorie IB</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by TRIUMF Accelerators Inc.</li></ul>  | <p>12-H5.1</p> <p><b>12-H5.1A</b></p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par TRIUMF Accelerators Inc.</li></ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Oral presentation by CNSC staff</li></ul> <p>[CMD 12-H5.A contains prescribed security information and is not publicly available]</p>  | <p>12-H5</p> <p>12-H5.A</p>           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Exposé oral par le personnel de la CCSN</li></ul> <p>[Le CMD 12-H5.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]</p>  |
| <p>5. <b>CLOSING</b></p>   |                                       | <p>5. <b>CLÔTURE</b></p>   |

**NOTE:**

The public hearing initially scheduled for May 2, 2012 on the application by Shield Source Inc. for the renewal of their operating licence has been cancelled.

**NOTE :**

L'audience publique initialement prévue pour le 2 mai 2012 au sujet de la demande présentée par Shield Source Incorporated pour le renouvellement de son permis d'exploitation a été annulée.